

FUNCIONES DISTENDIDAS GAM



LAS ISLAS TAMBIÉN DUERMEN

GAM

GAM
Centro Cultural
Gabriela Mistral

Alameda 227
Santiago de Chile

+562 25665500
gam.cl


centroGAM

¡Hola! Te damos la bienvenida a esta función distendida en GAM.

En GAM queremos que todas las personas se sientan bienvenidas.

Por eso, preparamos **funciones distendidas**: funciones de teatro, música, danza o circo que se hacen con cariño y cuidado, pensando en que el espacio sea **seguro, tranquilo y cómodo para todas y todos**.

Estas funciones están pensadas para que cada persona pueda **vivir la experiencia a su ritmo**, sin miedo a moverse, salir o expresar lo que siente.

Este material fue creado para **ayudarte a prepararte antes de venir**.

Aquí encontrarás **fotos, textos y datos importantes** que te mostrarán cómo es el lugar y qué pasará durante la función.

Queremos que disfrutes la función.

En esta función distendida...

- Tienes a tu disposición esta **historia visual** que te permitirá **anticipar tu visita**.
- Podrás ingresar a la sala **10 minutos antes del inicio** de la función para **familiarizarte con el espacio**.
- Las puertas permanecerán **abiertas durante toda la función**.
- La iluminación del público será tenue, **evitando la oscuridad total**.
- Puedes **salir de la sala** si lo necesitas y **volver a entrar** cuando lo necesites.
- Los **cambios de luz y sonido han sido suavizados** para mayor confort.
- Los **tickets no están numerados**, para que elijas libremente dónde sentarte.
- Cerca de la sala encontrarás una **zona de descanso**, disponible si necesitas hacer una pausa.

Centro Cultural Gabriela Mistral, GAM

GAM significa Gabriela Mistral.

Es uno de los **centros culturales más importantes de Chile**.

Está en el **centro de Santiago**, en la calle **Alameda**, justo al lado del **metro Universidad Católica**.

Puedes entrar a GAM por **varios lugares**. La entrada más fácil de reconocer es la que da a la **Plaza Central**, donde cuelga un **gran pez hecho de mimbre** que parece estar volando.

Cuando llegues, es posible que en la plaza haya alguna **actividad o espectáculo**, con personas conversando o jugando, pero también puede que esté **tranquila y vacía**, y que camines con más calma.

¿Dónde está la sala?

Esta función distendida se realiza en la **Sala B2 de GAM**.

Para llegar, debes entrar al **Edificio B**, que está a la derecha de la Plaza Central (donde está el pez de mimbre). Caminar hasta el final y subir por la escalera que está a la derecha. Aquí validarán tu entrada y encontrarás la puerta de la sala B1, donde será la función.

Si necesitas descansar antes, durante o después de la función, hay una **zona de descanso** cerca. El equipo de GAM te guiará.

Si necesitas ir al baño, puedes **pedir ayuda al equipo de GAM**. Ellos y ellas te indicarán dónde está y cómo llegar.



LAS ISLAS TAMBIÉN DUERMEN

Inspirada en el primer viaje de Simbad el Marino, esta obra invita a infancias y sus familias a imaginar otras formas de cuidar el planeta y convivir con la naturaleza. Una nueva creación de la compañía Proyecto Fuego que llega a GAM para encender la imaginación desde las primeras edades.

Durante un eclipse el Sol y la Luna —dos personajes que lo ven todo desde la oscuridad del espacio exterior—, nos cuentan la historia de Simbad, un marinero curioso que llega a un lugar que parece un paraíso. Usa sus recursos, lo declara su hogar y enciende una fogata. Hasta que descubre que no está en tierra firme, sino sobre el lomo de una ballena dormida.

La ballena, herida y confundida, se sumerge en el mar y lo traslada con ella. Allí, en las profundidades del océano, Simbad presenciará cómo otras criaturas conviven en armonía, formando un equilibrio, del cual él tiene mucho que aprender.

En su cuerpo, Simbad descubre un ecosistema de seres diferentes que, al apoyarse entre sí, se vuelven más fuertes. Así, Las islas también duermen plantea la importancia de valorar la diversidad, creer en la igualdad de derechos y aprender a convivir respetando a los demás.

“Es una invitación a despertar la conciencia y a preguntarnos cómo queremos vivir en esta Tierra. Pienso que, tal como Simbad, podemos imaginar un nuevo final”, comenta María Paz González Durney, directora y dramaturga.

DURACIÓN: 60 MINUTOS



El equipo de trabajo



María Paz González Durney – *Directora y dramaturga.*

Es la persona que escribió el texto de la obra y también quien guía todo el proceso creativo. Supervisa los aspectos artísticos y técnicos del montaje, trabajando de cerca con las actrices, el equipo de diseño y la producción para que la historia cobre vida en el escenario.



Valentina Muhr Altamirano – *Actriz.*

Interpreta a la Luna, un personaje curioso y sabio que ama aprender y contar historias a niñas y niños cada vez que se encuentra con el Sol en un eclipse. La Luna ha observado mucho desde su lugar en el cielo y conoce muchas maravillas de la Tierra.



Nicole Constanza Venegas Aguilera – *Productora.*

Está a cargo de la organización general de la obra: coordina al equipo técnico y artístico, gestiona los recursos, espacios, contratos y calendario, asegurando que todo funcione bien y a tiempo.



Ana Cosmelli Sánchez – *Actriz.*

Da vida al personaje del Sol, un caballero mayor que disfruta contando historias junto a su amiga la Luna. Ha viajado mucho, le encantan los animales, y aunque sabe que no es el centro del universo, ¡le gusta ser protagonista!



Diego Aedo Betancourt – *Diseñador sonoro e intérprete en vivo.*

Es quien crea todos los sonidos y músicas de la obra. También participa en escena, generando sonidos en directo que acompañan lo que pasa, ayudando a crear la atmósfera del espectáculo.



Ximena Sánchez Egaña – *Diseñadora multimedia y de mapping.*

Crea las proyecciones y efectos visuales que aparecen en la obra. Trabaja junto a la diseñadora integral y la directora para dar vida a imágenes y paisajes en movimiento.



Laurene Lemaitre – *Diseñadora integral.*

Se encarga de todo lo visual: escenografía, vestuario, luces, maquillaje y objetos. Su tarea es crear un mundo escénico que acompañe y potencie la historia junto a la dirección.



Sofía Zagal García – *Encargada de mediación.*

Diseña actividades para que el público pueda conectar más con la obra. Su trabajo busca abrir espacios de participación, reflexión y encuentro, haciendo que la experiencia sea más cercana, divertida y significativa para todas las personas.

Información sobre la función

Pausa para moverte y entrar en calor

A los **20 minutos más o menos**, los personajes hacen una **pausa activa**.

¡Te invitan a moverte un poco!

¿Por qué? Porque acaban de llegar a una cueva fría y oscura.

Entonces, juegan juntos para recuperar el calor del cuerpo y sentir la importancia de ayudarse entre amigas y amigos.

Estas actividades son una forma divertida de vivir lo que sucede en la historia: aprender que cuando trabajamos en equipo las cosas se hacen más fáciles.

Instancia interactiva

Charla al final: aprender y conocer el proceso

Después de que termina la obra, viene un momento especial de conversación y descubrimiento.

- Hablar sobre los temas de la historia: ¿qué es el mutualismo?
- Conocer el escenario por dentro: ver de cerca la escenografía, la parte de sonido o encontrarse con quien hace la música o el sonido en vivo.
- Compartir tus preguntas e ideas con las actrices y el equipo.

Participar en esta instancia es **opcional**.

Puedes quedarte en tu asiento o acercarte a conversar, según cómo te sientas.

Escenografía y proyecciones

La escenografía está hecha de formas planas de distintos colores y transparencias:

Algunas claras, otras verdes y azules.

Sirven para proyectar texturas, videos e imágenes que cuentan parte de la historia.

¿Qué vemos en esas proyecciones?

- Siluetas de un mono o de Simbad, quién es el protagonista.
- Al final, ¡una gran ballena! Podrás ver su ojo y su enorme forma en el escenario.
- También colores y texturas que nos hacen imaginar una isla, el mar, la noche, entre otras.

Estas formas casi no se mueven... salvo en **4 momentos especiales**:

1. **Inicio:** dos círculos (Luna y Sol) se juntan en el centro sobre el escenario para mostrar un eclipse.
2. **Después:** una forma verde que representa la isla de Simbad y su mono se mueve al centro.
3. **Cerca del final:** una forma que representa el barco se desplaza hacia el centro.
4. **Además:** mientras ocurren esas escenas, se activan las proyecciones en video.

Personajes y vestuario

- **La Luna:** mujer, con vestido blanco que, al abrir los brazos, forma un círculo. También tiene pelo azul.
- **El Sol:** caballero, mayor que la Luna, con pelo blanco y un traje en tonos amarillos y cafés. Usa peluca blanca.
- **Diego:** el sonidista en escena. Viste camisa azul y gorro de lana rojo.

Utilería

En la obra se usan objetos sencillos:

- Paraguas.
- Vasos plásticos.
- Mapa de papel.
- Anteojos de sol.

También hay momentos con humo y burbujas.

Iluminación y sonido

- Iluminación suave, con algunos momentos en penumbra y destellos que recuerdan un cielo estrellado.
- Hay dos apagones breves: uno al inicio y otro al final, para marcar la historia del eclipse.

El sonido y la música están pensados para que escuches hablado sin subir el volumen. Algunas canciones se oyen un poquito más fuerte (5 a 15 segundos), pero **no hay ruidos muy fuertes**.

Se usan parlantes de bajo para crear sensación de terremoto, y también se vocalizan sonidos de animales como un lobo, un mono, gaviotas y gatos. Estos sonidos duran poco y tienen onda suave.

En general, es una **experiencia musical suave y agradable**, no algo muy estridente ni con demasiado volumen.


¡Así es Las islas también duermen!

1. Eclipse con Luna y Sol.
2. Conocemos a Simbad.
3. Simbad se encuentra con su mono Amigo en el barco.
4. Ballenas provocan tormenta.
5. Descubren una isla.
6. En la cueva, a la fogata y la flauta, un terremoto.
7. Simbad y Amigo caen al mar y descubren que la isla es una ¡ballena viva!
8. La salvan al quitar la red que la atrapaba.
9. Son rescatados por un barco misterioso.
10. Simbad descubre que Amigo es mona y madre.
11. Regresan a casa seguros.
12. Eclipse se termina, reflexionan sobre el hogar y la amistad.

Equipo de trabajo

Dirección y dramaturgia: María Paz González Durney | **Actuación:** Ana Cosmelli Sánchez, Valentina Muhr | **Diseño Integral:** Laurene Lemaitre | **Diseño multimedia y mapping:** Ximena Sánchez Egaña | **Diseño sonoro e intérprete en vivo:** Diego Betancourt | **Producción:** Nicole Venegas | **Comunicaciones:** Loica Cultura & Comunicación | **Realización de vestuario:** Javiera Labbé | **Realización escenografía:** Amorescénico | **Actividad de Mediación:** Sofía Zagal García

Compañía Proyecto Fuego

 @cia.proyecrofuego

